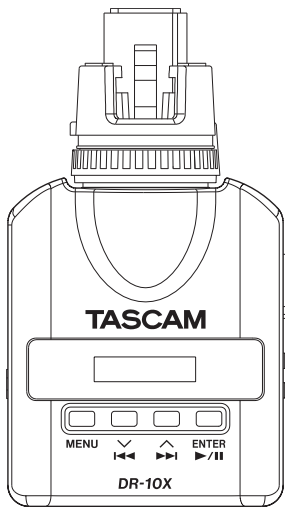


TASCAM

DR-10X

Compact Linear PCM Recorder



MANUALE DI ISTRUZIONI

ITALIANO

- TASCAM is a trademark of TEAC CORPORATION, registered in the U.S. and other countries.
- microSDHC Logo is a trademark of SD-3C, LLC.



- Other company names, product names and logos in this document are the trademarks or registered trademarks of their respective owners.

ティアック株式会社

<http://tascam.jp/>

〒206-8530 東京都多摩市落合1-47

TEAC AMERICA, INC.

<http://tascam.com/>

Phone: +1-323-726-0303

1834 Gage Road, Montebello, California 90640 USA

TEAC MEXICO, S.A. de C.V.

<http://teacmexico.net/>

Phone: +52-55-5010-6000

Río Churubusco 364, Colonia Del Carmen, Delegación Coyoacán, CP 04100, México DF, México

TEAC UK Ltd.

<http://tascam.eu/>

Phone: +44-8451-302511

2 Huxley Road, Surrey Research Park, Guildford, GU2 7RE, United Kingdom

TEAC EUROPE GmbH

<http://tascam.eu/>

Phone: +49-611-71580

Bahnstrasse 12, 65205 Wiesbaden-Erbenheim, Germany

TEAC SALES & TRADING(SHENZHEN) CO., LTD

Phone: +86-755-88311561~2

Room 817, Block A, Hailrun Complex, 6021 Shennan Blvd., Futian District, Shenzhen 518040, China

Manuale di istruzioni

IMPORTANTI NORME DI SICUREZZA

For U.S.A.

INFORMATION TO THE USER

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures.

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

CAUTELA

Changes or modifications to this equipment not expressly approved by TEAC CORPORATION for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

For Canada

THIS CLASS B DIGITAL APPARATUS COMPLIES WITH CANADIAN ICES-003.
CET APPAREIL NUMERIQUE DE LA CLASSE B EST CONFORME A LA NORME NMB-003 DU CANADA.

Dichiarazione di conformità

Parte responsabile: TEAC AMERICA, INC.

Indirizzo: 1834 Gage Road, Montebello, California, U.S.A.

Numero di telefono: 1-323-726-0303

Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni: (1) questo dispositivo non deve causare interferenze dannose e (2) questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, incluse interferenze che potrebbero comprometterne il funzionamento.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Noi, TEAC EUROPE GmbH, Bahnstrasse 12, 65205 Wiesbaden-Erbenheim, Germania dichiariamo sotto la nostra responsabilità, che il prodotto TEAC descritto in questo manuale è conforme ai corrispondenti standard tecnici.



IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Leggere le seguenti istruzioni.
- Conservare queste istruzioni.
- Prestare attenzione agli avvertimenti.
- Seguire tutte le istruzioni.
- Non usare l'apparecchio vicino all'acqua.
- Pulire solo con un panno asciutto.
- Non bloccare le aperture per la ventilazione. Installare secondo le istruzioni del costruttore.
- Non installare l'apparecchio vicino a fonti di calore come radiatori, regolatori di calore, stufe o altri apparati (inclusi gli amplificatori) che producono calore.
- Non eliminare la spina polarizzata di sicurezza o la spina di messa a terra. La spina polarizzata ha due lame, una più larga dell'altra. Una spina di messa a terra ha due lame e una terza punta di messa terra. La lama larga o la terza punta sono fornite per la vostra sicurezza. Se la spina fornita non è adatta al tipo di presa, consultate un elettricista per sostituire la presa obsoleta.

- 10 Proteggere il cordone di alimentazione da calpestio o da strattoni particolarmente vicino alla spina, dalle prese a cui è collegato l'apparecchio e dal punto in cui esce dall'apparecchio.
 - 11 Usare solamente attacchi/accessori specificati dal costruttore.
 - 12 Usare solo con carrello, supporto, treppiede, mensola o tavola specificata dal costruttore o venduta insieme all'apparecchio. Quando viene usato un carrello, prestare attenzione quando si sposta la combinazione carrello/apparato per evitare pericolose cadute da sopra.
 - 13 Scollegare questo apparato durante temporali o quando non viene utilizzato per lunghi periodi di tempo.
 - 14 Riferirsi solo a personale qualificato. La riparazione è richiesta quanto l'apparecchio è stato danneggiato in qualunque modo, come nel caso che il cordone dell'alimentatore o la spina siano stati danneggiati, l'apparecchio sia stato esposto a pioggia o umidità, non funzioni correttamente o sia stato lasciato cadere.
- L'apparecchio conduce corrente nominale non operativa di alimentazione dalla presa di corrente quando la sua alimentazione STANDBY/ON non è in posizione ON.
 - La spina è utilizzata come dispositivo di scollegamento che dovrà rimanere facilmente accessibile.
 - Si deve usare cautela quando si usano gli auricolari o le cuffie con il prodotto, perché un eccesso di pressione sonora (volume) dagli auricolari o dalle cuffie può causare la perdita dell'udito.
 - Se si verificano problemi con questo prodotto, contattare TEAC per un invio all'assistenza. Non usare il prodotto fino a quando non è stato riparato.



CAUTELA

- Non esporre questo apparecchio a gocciolamenti o schizzi.
- Non appoggiare alcun oggetto riempito d'acqua, come vasi, sopra l'apparecchio.
- Non installare questo apparecchio in spazi ristretti come una vetrina per libri o luoghi simili.
- L'apparecchio dovrebbe essere collocato abbastanza vicino alla presa di corrente in modo da poter facilmente afferrare la spina del cavo di alimentazione in qualsiasi momento.

- Se l'apparecchio usa batterie (inclusi pacchetto di batterie o batterie installate) queste non dovrebbero essere esposte alla luce solare o al calore eccessivo.

CAUTELA NELL'USO DELLE BATTERIE

Questo prodotto utilizza batterie. L'uso non corretto delle batterie potrebbe causare perdite di liquido, rotture o altri problemi. Seguire sempre le seguenti precauzioni quando si usano batterie.

- Mai ricaricare batterie non ricaricabili. Le batterie potrebbero rompersi o perdere liquido, causando esplosioni e danni.
- Quando si installano le batterie, fare attenzione alla polarità più/meno (+/-) e installarle correttamente nel vano delle batterie come indicato. Inserirle al contrario potrebbero rompersi o perdere liquido, causando esplosioni, lesioni o macchie attorno.
- Quando si conservano o si smaltiscono le batterie usate, isolare i terminali con nastro adesivo o affine per prevenire che vengano a contatto con altre batterie o parti metalliche.
- Quando si smaltiscono le batterie usate, seguire le istruzioni indicate sulle batterie e le locali disposizioni di legge sul loro smaltimento.
- Non usare batterie diverse da quelle specificate. Non mettere assieme batterie vecchie e nuove o tipi differenti di batterie. Le batterie potrebbero rompersi o perdere liquido, causando esplosioni, lesioni o macchie attorno.
- Non trasportare o conservare le batterie assieme a piccoli oggetti metallici. Le batterie potrebbe andare in corto, causando perdite, esplosioni e altri problemi.
- Non riscaldare o smontare le batterie. Non gettarle nel fuoco o nell'acqua. Le batterie potrebbero rompersi o perdere liquido, causando esplosioni, lesioni o macchie attorno.
- Se il liquido della pila fuoriesce, pulire bene il vano delle batterie prime di inserire quelle nuove. Se il liquido della pila penetra negli occhi, potrebbe causare la perdita della vista. Se il liquido della pila penetra negli occhi, sciacquare subito con abbondante acqua pulita senza strofinare l'occhio e consultare immediatamente un medico. Se il liquido della pila arriva sul corpo o sui vestiti, potrebbe causare lesioni alla pelle o bruciature. Se ciò dovesse

accadere, sciacquare subito con abbondante acqua pulita e consultare immediatamente un medico.

- L'unità dovrebbe essere spenta quando si inseriscono o si sostituiscono le batterie.
- Rimuovere le batterie se si pensa di non usare l'unità per un lungo periodo di tempo. Le batterie potrebbero rompersi o perdere liquido, causando esplosioni e lesioni. Se si verifica una perdita di liquido dalla pila, pulire il vano della pila a fondo prima di inserire le batterie nuove..
- Non smontare una batteria. L'acido all'interno della batteria può danneggiare la pelle o gli indumenti.

■ Per gli utenti europei

Smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche

- Tutte le apparecchiature elettriche ed elettroniche devono essere smaltite separatamente dai rifiuti urbani mediante impianti di raccolta specifici designati dal governo o dalle autorità locali.
- Lo smaltimento in modo corretto delle apparecchiature elettriche ed elettroniche contribuisce a risparmiare preziose risorse ed evitare potenziali effetti negativi sulla salute umana e l'ambiente.
- Lo smaltimento non corretto di apparecchiature può avere gravi conseguenze sull'ambiente e sulla salute umana come risultato della presenza di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche.
- Il simbolo barrato della pattumiera indica che le apparecchiature elettriche ed elettroniche devono essere raccolte e smaltite separatamente dai rifiuti domestici.
- I sistemi di raccolta sono a disposizione degli utenti finali. Per informazioni più dettagliate sullo smaltimento delle vecchie apparecchiature elettriche ed elettroniche, contattare il comune, il servizio di smaltimento rifiuti o il negozio dove è stato acquistato l'apparecchio.



Smaltimento di batterie e/o accumulatori

- I rifiuti di batterie e/o accumulatori devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti urbani mediante impianti di raccolta designati dalle autorità statali o locali.
- Lo smaltimento corretto dei rifiuti di batterie e/o accumulatori contribuisce a risparmiare preziose risorse ed evitare potenziali effetti negativi sulla salute umana e l'ambiente.
- Lo smaltimento improprio dei rifiuti di batterie e/o accumulatori può avere gravi conseguenze sull'ambiente e sulla salute umana a causa della presenza di sostanze pericolose in essi.
- Il simbolo RAEE, che mostra un bidone della spazzatura sbarrato, indica che le batterie e/o accumulatori devono essere raccolti e smaltiti separatamente dai rifiuti domestici.
Se una batteria o accumulatore contiene più i valori specificati di piombo (Pb), mercurio (Hg), e/o di cadmio (Cd) come definito nella direttiva sulle batterie (2006/66/CE), i simboli chimici di questi elementi saranno indicati sotto il simbolo RAEE.
- Centri di raccolta sono disponibili per gli utenti finali. Per informazioni più dettagliate circa lo smaltimento dei rifiuti di batterie e/o accumulatori, si prega di contattare il comune, il servizio di smaltimento rifiuti o il negozio dove sono stati acquistati.

Contents

Introduzione.....	95
Caratteristiche.....	95
Articoli inclusi.....	95
Convenzioni usate in questo manuale.....	96
Precauzioni per l'installazione e l'uso.....	96
Pulizia dell'unità.....	96
Attenzione alla condensa.....	96
Uso del sito TEAC Global.....	96
Registrazione utente.....	96
Nomi e funzioni delle parti.....	97
Pannello frontale.....	97
Pannello posteriore.....	97
Pannelli laterali.....	98
Preparativi.....	99
Sorgenti di alimentazione.....	99
Uso di una batteria AAA.....	99
Indicatore dello stato dell'alimentazione.....	99
Collegare un microfono.....	99
Accensione e spegnimento.....	99
Accensione dell'unità.....	99
Spegnimento.....	100
Spegnimento automatico.....	100
Installare una card microSD.....	100
Gestione delle card microSD.....	100
Precauzioni durante la manipolazione card microSD.....	100
Durata della registrazione quando si utilizzano card microSD.....	101
Collegamento a un computer.....	101
Avvio e arresto della registrazione.....	102
Riproduzione e ricerca avanti/indietro.....	102
Verifica della capacità di registrazione rimanente della card microSD.....	103
Effettuare le impostazioni dal menu.....	103
Struttura del menu.....	104
Messaggi.....	108

Impostazione di parametri con un file di testo.....	109
File di impostazione.....	109
Spiegazione del formato del file di impostazioni.....	109
Specifiche.....	111
Dati generali.....	111
Dati di ingresso/uscita.....	111
Prestazioni audio.....	111
Generali.....	111
Dimensioni.....	112

Introduzione

Grazie per aver acquistato questo prodotto TASCAM. Prima di utilizzare questa unità, leggere attentamente questo manuale in modo da poterlo usare correttamente e lavorare con esso per molti anni. Dopo aver terminato la lettura di questo manuale, si prega di conservarlo in un luogo sicuro per future consultazioni.

È possibile scaricare questo manuale di istruzioni dal sito TEAC Global Site (<http://teac-global.com/>).

Caratteristiche

- Si collega direttamente a connettori XLR per microfoni (supporto per microfoni dinamici).
- Utilizza microSD e micro SDHC come supporto di registrazione.
- Formati possibili di registrazione lineare PCM (WAV/BWF WAV) a 44.1/48 kHz 16/24 bit, mono/poli.
- La funzione di incremento traccia in base al tempo permette una registrazione di nuovi file a intervalli regolari (circa 15 minuti) senza interrompere la registrazione.
- La funzione di limitazione riduce automaticamente a livelli adeguati le parti in cui il livello di ingresso è troppo alto.
- Filtro Low Cut per ridurre il rumore a bassa frequenza.
- La funzione di registrazione duale consente di registrare due file simultaneamente a diversi livelli. (Solo quando il tipo di file è impostato su MONO).
- Interruttore scorrevole per proteggere la registrazione da operazioni errate.
- Il nome file può essere impostato con una parola definita dall'utente o la data.
- Il tempo dell'orologio incorporato e le voci delle funzioni possono essere impostati tramite il file system (file di testo).
- Le funzioni di riproduzione consentono di controllare immediatamente i file registrati.
- Una batteria al litio secondaria viene utilizzata per salvare le informazioni di tempo.
- Presa 3,5 mm per cuffie incorporata.
- Il display OLED 96 × 16 ha un angolo di visione ampio e di facile lettura.
- Porta USB 2.0 Micro-B.

Articoli inclusi

Questo prodotto include i seguenti elementi. Conservare i materiali di imballaggio per il trasporto in futuro.

Si prega di contattare l'assistenza clienti TASCAM (vedere retro copertina) se uno di questi articoli manca o è stato danneggiato durante il trasporto.

- Unità principale × 1
- Cavo USB × 1
- Manuale di istruzioni (il presente documento) compresa la garanzia × 1

Convenzioni usate in questo manuale

In questo manuale vengono usate le seguenti convenzioni.

- Per pulsanti, connettori e altre parti di questa unità o di altre attrezzature, il carattere usato in grassetto è questo: **MENU**.
- Per messaggi sul display dell'unità, il carattere usato è questo: **ON**.
- L'area del display mostrata in negativo viene indicata come cursore o evidenziata.
- Le card di memoria "microSD/microSDHC" sono abbreviate talvolta in "card microSD".
- Ulteriori informazioni sono fornite, se necessario, come suggerimenti, note e cautele.

SUGGERIMENTO

Si tratta di suggerimenti su come utilizzare l'unità.

NOTA

Spiegazioni aggiuntive per descrivere casi particolari.

CAUTELA

La mancata osservanza di queste istruzioni può causare lesioni, danni alle apparecchiature o perdita dei dati delle registrazioni.

Precauzioni per l'installazione e l'uso

- La temperatura nominale di esercizio dell'unità va da 0° a 40° C.
- Non installare l'unità nei seguenti luoghi. Ciò potrebbe degradare la qualità del suono o causare malfunzionamenti.
 - Luoghi con forti vibrazioni
Vicino a finestre o luoghi esposti alla luce diretta del sole
Nei pressi di caloriferi o altri luoghi estremamente caldi
Luoghi estremamente freddi
Luoghi con alta umidità o cattiva ventilazione
Luoghi polverosi
Luoghi direttamente esposti alla pioggia o acqua
- Non collocare l'unità sopra un amplificatore di potenza o un altro dispositivo che genera calore.

Pulizia dell'unità

Per pulire l'unità, usare un panno morbido e asciutto. Non strofinare con panni chimici, diluenti, alcool etilico o altri agenti chimici per pulire l'unità, perché potrebbero danneggiare o scolorire la superficie.

Attenzione alla condensa

Se l'unità viene spostata da un ambiente freddo a uno caldo o usata subito dopo che un ambiente freddo viene riscaldato o altrimenti esposta a un improvviso sbalzo di temperatura, può verificarsi la formazione di condensa. In tal caso, lasciare l'unità spenta per una o due ore prima di accenderla.

Uso del sito TEAC Global

È possibile scaricare il manuale di istruzioni e il manuale di riferimento di questa unità dal sito TEAC Global Site (<http://teac-global.com/>).

1. Aprire il sito TEAC Global (<http://teac-global.com/>).
2. Nella sezione TASCAM Downloads, selezionare la lingua desiderata per aprire la pagina di download per la propria lingua.

NOTA

Se la lingua desiderata non viene visualizzata, cliccare su Other Languages.

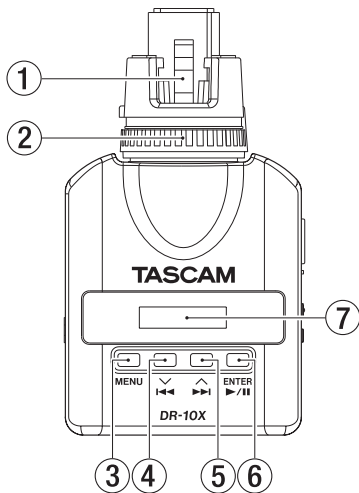
3. Cliccare sul nome del prodotto nella sezione "Ricerca per nome del modello" per aprire la pagina Download del prodotto.
4. Selezionare e scaricare il manuale di istruzioni e il manuale di riferimento necessari.

Registrazione utente

I clienti negli Stati Uniti sono pregati di visitare il sito TASCAM (<http://tascam.com/>) per la registrazione utente on-line.

Nomi e funzioni delle parti

Pannello frontale



① Connettore XLR

Collegare a un microfono dinamico con un connettore XLR. Questo può anche essere utilizzato come ingresso esterno. In questo caso, sarà un ingresso sbilanciato HOT. Vedere la sezione "Dati di ingresso/uscita" a pagina 110 per le specifiche del livello d'ingresso. (1: GND, 2: HOT, 3: COLD)

② Ghiera di chiusura

Stringere per fissare un microfono dinamico XLR.

③ Pulsante MENU

- Quando la schermata principale è aperta, premere il pulsante **MENU** apre la schermata Menu. Quando la schermata di menu è aperta, premere nuovamente il pulsante **MENU** per tornare alla schermata principale.
- Quando viene visualizzata una voce di impostazione, premere il pulsante **MENU** per tornare alla schermata del menu.

④ Pulsante ◀◀ [V]

- Durante la riproduzione o quando l'unità è ferma a metà di un file, premere il pulsante ◀◀ [V] per tornare all'inizio del file.
- Premere all'inizio di un file per passare all'inizio del file precedente. Tenere premuto questo pulsante durante la riproduzione per la ricerca indietro.
- Quando la schermata del menu è aperta, premere il pulsante ◀◀ [V] per aprire la schermata del menu.
- Quando viene visualizzata una voce di impostazione, premere il pulsante ◀◀ [V] per spostare il cursore a sinistra.
- Quando si immette il nome di un file, utilizzare questo pulsante per selezionare i caratteri.

⑤ Pulsante ▶▶ [^]

- Durante la riproduzione o quando l'unità è ferma a metà di un file, premere il pulsante ▶▶ [^] per saltare all'inizio del file successivo. Tenere premuto questo pulsante durante la riproduzione per cercare in avanti.
- Quando la schermata del menu è aperta, premere il pulsante ▶▶ [^] per selezionare una voce di menu.

- Quando viene visualizzata una voce di impostazione, premere il pulsante ▶▶ [^] per spostare il cursore a destra.
- Quando si immette il nome di un file, utilizzare questo pulsante per selezionare i caratteri.

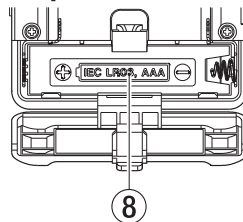
⑥ Pulsante ▶/|| [ENTER]

- Quando la schermata principale è aperta, premere il pulsante ▶/|| [ENTER] per avviare la riproduzione del file.
- Quando la schermata del menu è aperta o viene visualizzata una voce di impostazione, premere il pulsante ▶/|| [ENTER] per confermare la voce selezionata. Usare questo pulsante anche per rispondere a un messaggio di conferma.

⑦ Display

Mostra una serie di informazioni.

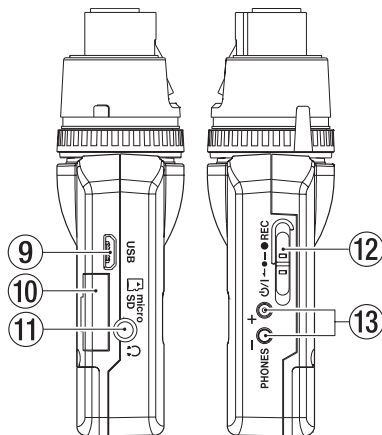
Pannello posteriore



⑧ Coperchio del vano batterie

Installare una batteria AAA in questo vano per alimentare l'unità.

Pannelli laterali



9 Porta USB

Usare il cavo USB in dotazione per collegare questa porta USB Micro-B a un computer. Una volta collegato, appare sullo schermo USB SELECT per consentire la selezione di alimentazione o la trasmissione dati via dal bus USB.

CAUTELA

L'unità deve essere collegata direttamente al computer, non attraverso un hub USB.

10 Alloggiamento della card microSD

Usare questa fessura per inserire e rimuovere le card microSD.

11 Presa per le cuffie

Collegare le cuffie stereo a questa mini presa stereo.

12 Interruttore ON/OFF \leftarrow \rightarrow \bullet REC

Far scorrere questo interruttore verso ON/OFF e tenerlo premuto per circa un secondo per accendere o spegnere l'unità.

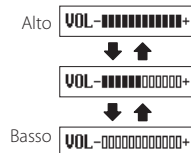
- Far scorrere e tenere premuto questo interruttore verso \bullet REC per circa un secondo per avviare la registrazione.
- Durante la registrazione, far scorrere e tenere premuto questo interruttore verso \bullet REC per circa un secondo per interrompere la registrazione.

NOTA

È previsto un ritardo di un secondo per prevenire l'azionamento accidentale.

13 Pulsanti PHONES (+)/(-)

Usare i pulsanti + e - per regolare il volume in uscita dalla presa cuffie. Durante la regolazione, un indicatore di volume apparirà sul display.



CAUTELA

Prima di collegare le cuffie, abbassare il volume PHONES al minimo. In caso contrario, forti rumori improvvisi potrebbero danneggiare l'udito o causare altri problemi.

Non applicare una forza eccessiva sulla presa quando si collegano le cuffie. Fare attenzione, perché una forza eccessiva non intenzionale, in particolare quando si utilizza un mini presa, potrebbe danneggiare l'apparecchiatura.

Preparativi

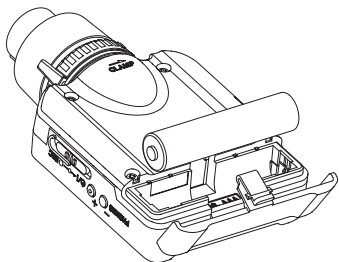
Sorgenti di alimentazione

Questa unità può funzionare con una batteria AAA o con alimentazione dal bus USB utilizzando il cavo USB in dotazione.

Questa unità può utilizzare una batteria AAA alcalina, Ni-MH o al litio.

Uso di una batteria AAA

Aprire il coperchio del vano batterie sul retro dell'unità. Installare una batteria AAA nel vano con i simboli ⊕ e ⊖ come indicato. Quindi, chiudere il coperchio del vano batteria.



Quando si utilizza una batteria AAA, impostare il tipo di batteria per visualizzare con precisione la quantità di carica rimanente e permettere all'unità di determinare accuratamente se è disponibile per un corretto funzionamento (vedere "Effettuare le impostazioni dal menu" a pagina 103).

CAUTELA

- Le batterie a secco al manganese non possono essere utilizzate con questa unità.

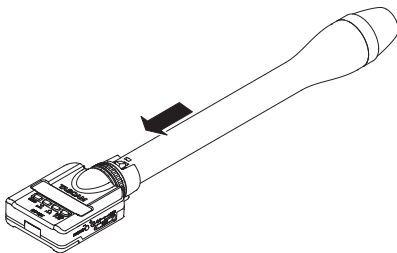
- Questa unità non può ricaricare le batterie Ni-MH. Usare un caricabatterie disponibile in commercio.

Indicatore dello stato dell'alimentazione

Durante il funzionamento a batteria, l'icona della batteria viene visualizzata in alto a destra del display. L'icona della batteria mostra la quantità di carica residua in barre → → . La batteria è quasi scarica e l'unità si spegnerà presto se l'icona senza barre lampeggia. In caso di funzionamento con l'alimentazione USB, viene visualizzata l'icona

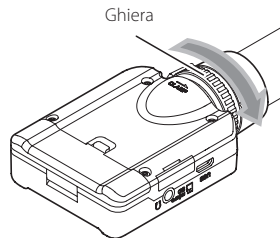
Collegare un microfono

Collegare il connettore XLR del microfono.



NOTA

- Ruotare la ghiera nella direzione opposta a CLAMP → e quindi collegare il microfono al connettore.
- Se il collegamento è allentato tra il registratore e il microfono, ruotare la ghiera nella direzione della freccia per fissare il microfono.
- Non tenere il DR-10X quando è collegato a un microfono (tenere il microfono).



Accensione e spegnimento

CAUTELA

Non indossare le cuffie collegate quando l'unità viene accesa e spenta. Un forte rumore potrebbe danneggiare gli altoparlanti o danneggiare l'udito.

Accensione dell'unità

Quando l'unità è spenta, far scorrere l'interruttore / ← ● → ● REC verso / e tenerlo premuto per circa un secondo finché non viene visualizzata la schermata di avvio TASCAM DR-10X e l'unità si avvia. Dopo l'avvio la schermata principale appare come segue.






NOTA



Se l'unità non viene usata per alcuni minuti, il display apparirà in modalità salvaschermo come di seguito.



Spegnimento

Quando l'unità è accesa, far scorrere l'interruttore  /  ← ● — ● **REC** verso  / 1 e tenerlo premuto per un secondo circa finché il display e l'unità si spengono.

CAUTELA

*Usare sempre l'interruttore  /  ← ● — ● **REC** per spegnere l'unità.*

Quando l'unità è accesa, non rimuovere la batteria o scollegare il cavo USB se si utilizza l'alimentazione del bus USB. Ciò causa la perdita di tutte le registrazioni, delle impostazioni e di altri dati. I dati persi non possono venire ripristinati.

Spegnimento automatico

Durante il funzionamento a batteria e la voce **AUTO PWR SAVE** nella schermata del menu è impostata su **ON**, se l'unità è ferma e non si effettua alcuna operazione per circa 10 minuti, l'unità si spegnerà automaticamente.

NOTA

*Quando l'unità viene accesa per la prima volta (o quando l'orologio incorporato viene azzerato dopo essere stato lasciato inutilizzato senza batteria), la voce **DATE/TIME** della schermata del menu appare dopo la schermata di avvio per consentire di impostare la data e l'ora.*

*Per informazioni dettagliate su come impostarle, vedere la voce **DATE/TIME** in "Struttura del menu" a pagina 104.*

Installare una card microSD

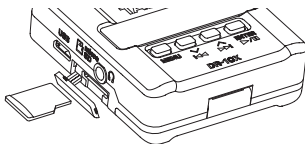
Aprire il coperchio dell'alloggiamento della card microSD sul lato sinistro.

Inserimento della card microSD

Inserire la card microSD nella fessura nella direzione della freccia, come mostrato nella figura seguente fino a quando non si blocca.

Rimozione della card microSD

Premere delicatamente la card microSD e poi rilasciarla per permetterle di uscire.



CAUTELA

Per poter utilizzare una card microSD in questa unità, è necessario formattarla prima (vedere "Effettuare le impostazioni dal menu" a pagina 103).

- *Dopo la formattazione di una card microSD, il display visualizza il seguente messaggio quando l'unità è accesa.*



- *Se nessuna card microSD è stata inserita, il display visualizza il seguente messaggio quando l'unità è accesa.*



Vedere la sezione seguente per le informazioni sulla gestione di card microSD.

Gestione delle card microSD

Precauzioni durante la manipolazione card microSD

Questa unità usa card microSD/microSDHC per la registrazione e la riproduzione.

Supporta card microSD da 64 MB - 2 GB e microSDHC da 4 GB - 32 GB.

Una lista di card microSD che sono stati testate per l'uso con questa unità può essere trovato sul sito TEAC Global Site (<http://teac-global.com/>).

Le card microSD / microSDHC sono supporti delicati. Al fine di evitare di danneggiare la card o l'alloggiamento, si prega di prendere le seguenti precauzioni.

- Non lasciare le card in luoghi estremamente caldi o freddi.
- Non lasciare le card in luoghi molto umidi e non lasciare che si bagnino.
- Non mettere cose sopra le card o torcerle.
- Non colpire le card.
- Non rimuovere o inserire una card durante la trasmissione di dati o altri accessi alla card.

Durata della registrazione quando si utilizzano card microSD

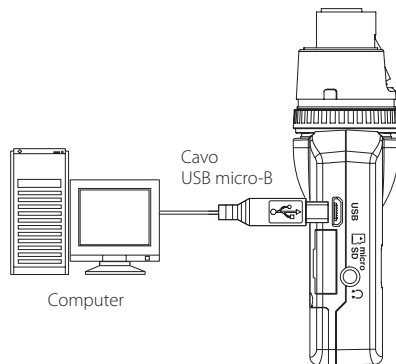
La tabella seguente mostra i tempi di registrazione massimi in base al formato del file su card microSD/microSDHC di diverse capacità.

Capacità microSD/ microSDHC (ore: minuti)	Impostazione di registrazione WAV 24 bit/48 kHz	
	DUAL REC MODE spento	DUAL REC MODE accesso o FILE TYPE POLY
1GB	2:04	1:02
2GB	4:08	2:04
4 GB	8:16	4:08
8GB	16:32	8:16

- I tempi di registrazione mostrati sopra sono stime. Potrebbero variare a seconda della card microSD/microSDHC in uso.
- I tempi di registrazione mostrati sopra non sono tempi di registrazione continua, ma piuttosto sono i tempi totali di registrazione possibili della card microSD/microSDHC.

Collegamento a un computer

Collegare l'unità a un computer tramite il cavo USB in dotazione come mostrato in figura.



Se l'unità è accesa o spenta, una volta collegata, appare la schermata **POWER/STORAGE** per consentire la selezione dell'alimentazione o la connessione del bus USB con il computer.

Usare i pulsanti **◀◀ [∨]** e **▶▶ [^]** per selezionare (evidenziare) la voce **POWER** o **STORAGE** nella parte inferiore del display, e premere il pulsante **▶ / || [ENTER]**.



- Se si seleziona **POWER**, l'alimentazione verrà fornita dalla porta USB e si aprirà la schermata principale.

- Se si seleziona **STORAGE**, apparirà **USB connected** sul display dopo che l'unità si connette al computer senza problemi. L'unità viene visualizzata sul computer come un dispositivo USB con il nome "DR-10". Fare doppio clic sull'unità "DR-10" per aprirla e visualizzare un elenco di file registrati, in modo da poter recuperare i file desiderati.

Avvio e arresto della registrazione

È possibile utilizzare una sola operazione per iniziare a registrare con questa unità, anche quando è spenta.

■ Registrazione con un solo tocco

Quando l'unità è spenta, far scorrere e tenere premuto l'interruttore $\text{ON/OFF} \leftarrow \bullet \rightarrow \bullet \text{REC}$ verso $\bullet \text{REC}$ per circa un secondo fino a quando appare il messaggio di avvio TASCAM DR-10 e viene avviata la registrazione.

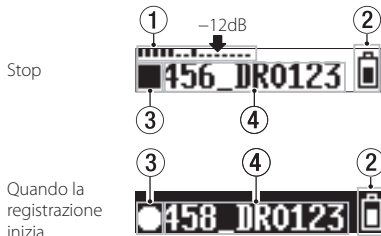
■ Registrazione normale

Per avviare la registrazione quando l'unità è accesa, spostare l'interruttore $\text{ON/OFF} \leftarrow \bullet \rightarrow \bullet \text{REC}$ verso $\bullet \text{REC}$ per circa un secondo.

■ Fermare la registrazione

Spostare l'interruttore verso $\bullet \text{REC}$ durante la registrazione per circa un secondo per interrompere la registrazione.

Le seguenti informazioni appaiono sul display quando l'unità è ferma, quando si avvia la registrazione e durante la registrazione.



Registrazione



- 1 Misuratore di livello
- 2 Carica rimanente della batteria
- 3 Stato di funzionamento del registratore
- 4 Nome del file
- 5 Tempo di registrazione trascorso

NOTA

- Il ritardo di un secondo ha lo scopo di impedire l'azionamento accidentale.
- Senza mettere in pausa la registrazione, un nuovo file può essere creato automaticamente durante la registrazione quando la dimensione del file raggiunge i 2 GB (incremento traccia)
- Impostare la sensibilità di ingresso del microfono con la voce MIC GAIN nella schermata del menu in modo che l'attività dei misuratori di livello raggiunga la freccia (a -12 dB) nell'illustrazione (vedere la sezione "Struttura del menu" a pagina 104).

Riproduzione e ricerca avanti/indietro

La schermata principale appare come segue dopo l'avvio dell'unità.



■ Avvio e arresto della riproduzione

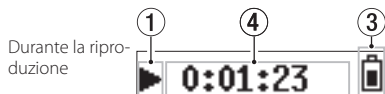
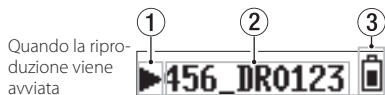
Quando la schermata principale è aperta e la riproduzione è ferma, premere il pulsante $\blacktriangleright / \text{II}$ [ENTER] per avviare la riproduzione. Premere di nuovo questo pulsante per interrompere la riproduzione.

■ Ricerca indietro e in avanti

Durante la riproduzione, tenere premuto il pulsante $\blacktriangleleft \blacktriangleright$ [V] o $\blacktriangleright \blacktriangleleft$ [^] per avviare la ricerca in avanti o indietro. Continuare a tenere premuto il pulsante $\blacktriangleleft \blacktriangleright$ [V] o $\blacktriangleright \blacktriangleleft$ [^] per accelerare la velocità di ricerca.

Rilasciare il pulsante $\blacktriangleleft \blacktriangleright$ [V] or $\blacktriangleright \blacktriangleleft$ [^] per riprendere la riproduzione.

Il display appare come di seguito all'avvio della riproduzione e durante la riproduzione.



- ① Stato di funzionamento del registratore
- ② Nome del file in riproduzione
- ③ Carica rimanente della batteria
- ④ Tempo di riproduzione trascorso

NOTA

- Durante la riproduzione, tenere premuto il pulsante **MENU** per visualizzare il tempo rimanente del file in riproduzione.



- Durante la ricerca, verranno visualizzati "◀◀" o "▶▶". Se la velocità di ricerca aumenta, questi diventano "◀◀◀" o "▶▶▶".



Verifica della capacità di registrazione rimanente della card microSD

Quando l'unità è ferma o in registrazione, tenere premuto il pulsante **MENU** per visualizzare la capacità di registrazione rimanente della microSD.

Effettuare le impostazioni dal menu

Seguire queste procedure per modificare varie impostazioni dell'unità.

1. Quando la schermata principale è aperta, premere il pulsante **MENU** per aprire la schermata del menu.
2. Usare i pulsanti ◀◀ [V] e ▶▶ [^] per selezionare la voce di menu da impostare e premere il pulsante ▶ / II [ENTER] per visualizzare la voce di impostazione.
3. Usare i pulsanti ◀◀ [V] e ▶▶ [^] per modificare l'impostazione.
4. Premere il pulsante ▶ / II [ENTER] per confermare l'impostazione e tornare alla schermata del menu.
5. Ripetere i passaggi da 2 a 4, se necessario, per impostare ogni voce.
6. Al termine, premere il pulsante **MENU** per tornare alla schermata principale.

Struttura del menu

Premere il pulsante **MENU** per aprire la schermata del menu. Questo elenco fornisce una panoramica delle varie voci del menu.

Voce di menu	Sommario	Voci di impostazione (valore predefinito sottolineato)	Spiegazione
MIC GAIN	Interruttore del guadagno Mic/ingresso esterno	EXT/LO/ <u>MID</u> /HI	Usare per impostare la sensibilità dell'ingresso esterno o dell'ingresso del microfono. EXT: ingresso esterno (pin HOT ingresso sbilanciato) LO/MID/HI: sensibilità dell'ingresso Mic (ingresso bilanciato) NOTA <i>Se la voce AUTO LEVEL nella schermata del menu è impostata su ON, sarà ripristinata su OFF quando viene cambiata l'impostazione MIC GAIN. Quando questo accade, AUTO LVL Cancel apparirà in un messaggio a comparsa.</i>
LOW CUT	Filtro Low Cut	<u>OFF</u> /ON	Attiva o disattiva il filtro low-cut all'ingresso microfonico. La frequenza di taglio è di 120 Hz.
LIMITER	Limitatore di ingresso	<u>OFF</u> /ON	Questa funzione evita la distorsione quando i segnali sono troppo forti in ingresso. Attiva o disattiva questa funzione. La distorsione può verificarsi con segnali molto forti in ingresso anche se è attivata la funzione LIMITER. In tal caso, utilizzare la voce MIC GAIN della schermata del menu per abbassare la sensibilità di ingresso del microfono o aumentare la distanza dalla sorgente sonora.
AUTO LEVEL	Regolazione automatica del livello	<u>OFF</u> /ON	Quando il livello sonoro di ingresso è troppo basso o troppo alto, il volume di registrazione viene aumentato o diminuito automaticamente a un livello appropriato.
FS SAMPLE	Frequenza di campionamento	44.1kHz / <u>48kHz</u>	Utilizzare per impostare l'impostazione della frequenza di campionamento.
BIT LENGTH	Profondità di bit di quantizzazione	16bit / <u>24bit</u>	Utilizzare per impostare la profondità di bit di quantizzazione.

Voce di menu	Sommarrio	Voci di impostazione (valore predefinito sottolineato)	Spiegazione						
FILE TYPE	Tipo di file di registrazione	<u>MONO</u> / POLY	<p>Utilizzare per impostare il tipo di file di registrazione.</p> <p>MONO: registrazione di file mono.</p> <p>POLY: registrazione di file stereo (con gli stessi dati su entrambi i canali sinistro e destro).</p> <p>NOTA</p> <p><i>Se la voce DUAL REC MODE nella schermata del menu è impostata su ON, sarà ripristinata su OFF quando viene cambiata l'impostazione del tipo di file su POLY. Quando questo accade, DUAL REC Cancel apparirà in un messaggio a comparsa.</i></p>						
DUAL REC MODE	Registrazione duale	<u>OFF</u> /ON	<p>Questo registratore può registrare simultaneamente una seconda traccia a un livello di ingresso diverso unitamente alla registrazione normale. Per esempio, è possibile effettuare una normale registrazione con il livello di ingresso impostato il più alto possibile e, contemporaneamente, registrare a un livello di ingresso leggermente inferiore (-6 dB) per sicurezza. I due file registrati (uno a livello più alto e uno a livello più basso) vengono salvati singolarmente.</p> <p>I nomi dei file nella registrazione duale</p> <p>La registrazione duale creerà due file contemporaneamente.</p> <p>Il nome del secondo file creato dalla registrazione duale ha "_D" aggiunto al nome del file normale.</p> <table border="0" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="text-align: center; width: 50%;">Nome del file della registrazione normale</td> <td style="text-align: center; width: 50%;">Nome del file della registrazione duale</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;"><u>002_TASCAM.WAV</u></td> <td style="text-align: center;"><u>002_TASCAM_D.WAV</u></td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">① ②</td> <td style="text-align: center;">① ② ③</td> </tr> </table> <p>① 002 (numero di base del file di registrazione)</p> <p>② TASCAM (secondo l'impostazione WORD della voce FILE NAME nella schermata del menu)</p> <p>③ D (file della registrazione duale con livello di ingresso inferiore impostato a -6 dB)</p> <p>NOTA</p> <p><i>Se la voce FILE TYPE nella schermata del menu è impostata su POLY, sarà ripristinata su MONO quando viene cambiata l'impostazione DUAL REC MODE su ON. Quando questo accade, FILE TYPE Cancel apparirà in un messaggio a comparsa.</i></p>	Nome del file della registrazione normale	Nome del file della registrazione duale	<u>002_TASCAM.WAV</u>	<u>002_TASCAM_D.WAV</u>	① ②	① ② ③
Nome del file della registrazione normale	Nome del file della registrazione duale								
<u>002_TASCAM.WAV</u>	<u>002_TASCAM_D.WAV</u>								
① ②	① ② ③								
TIME TRK INC	Incremento traccia a tempo	<u>OFF</u> /ON	Senza pausa, può essere creato automaticamente un nuovo file durante la registrazione dopo che sono trascorsi circa 15 minuti.						

Voce di menu	Sommario	Voci di impostazione (valore predefinito sottolineato)	Spiegazione
WARNING BEEP	Avviso sonoro	<u>OFF</u> / ON	Se impostato su ON, verranno emessi dalla presa cuffie suoni di avviso (bip) a intervalli di qualche secondo quando si verificano le seguenti condizioni. <ul style="list-style-type: none"> • La carica della batteria è bassa (l'icona della batteria appare vuota) • La card microSD ha poco spazio (quando il tempo di registrazione rimanente è di circa 10 minuti o inferiore) • La registrazione non può essere avviata (perché il numero di file registrati supera il limite di 1000 o la card microSD ha un problema, per esempio)
AUTO PWR SAVE	Spegnimento automatico	OFF/ <u>ON</u>	Attiva o disattiva questa funzione. Nel funzionamento a batteria con questa funzione attiva, se l'unità è ferma e non si effettua alcuna operazione per circa 10 minuti, l'unità si spegne automaticamente.
FILE NAME TYP	Impostazione del nome del file	WORD/ <u>DATE</u>	È possibile selezionare il formato dei nomi dati da questa unità ai file registrati. <p>WORD: per i nomi vengono usati 6 caratteri impostati con la voce FILE NAME della schermata del menu. Esempio: 000_DR0000.wav</p> <p>DATE: come nome del file viene utilizzata la data (in formato aammgg). Esempio: 000_110101.wav</p>
FILE NAME	Imposta il nome del file	[DR0000]	Premere il pulsante ►/ [ENTER] per spostare il cursore da sinistra a destra di un carattere alla volta. Quando il cursore si trova nel carattere in fondo a destra, premere il pulsante ►/ [ENTER] per confermare il nome del file e tornare alla schermata del menu. Usare i pulsanti ◀◀ [v] e ▶▶ [^] per cambiare il carattere nella posizione del cursore. Oltre a lettere e numeri, possono essere usati i seguenti caratteri: ! # \$ % & ' () + , - . ; = @ [^ _ ` { } <p>SUGGERIMENTO</p> <p><i>Quando si utilizza più di una unità, è possibile impostare il nome del file in anticipo per identificare quali unità sono utilizzate per registrare i file. Questo può essere utile nella modifica del file.</i></p> <p>Esempio Unità: 1a (DR0001), 2a (DR0002), 3a (DR0003)... 10a (DR0010) Nomi dei file: 000_DR0001.wav, 000_DR0002.wav, 000_DR0003.wav... 000_DR0010.wav</p>
FORMAT SD	Formatta la card microSD	Sure? YES/ <u>NO</u>	Usare questa opzione per formattare la card microSD nell'unità. <p>YES: avvia la formattazione della card. Una volta completata la formattazione, riappare la schermata del menu.</p> <p>NO: ritorna alla schermata del menu.</p>

Voce di menu	Sommario	Voci di impostazione (valore predefinito sottolineato)	Spiegazione
BATTERY TYPE	Impostazione della batteria	<u>ALK</u> /NiMH/LiTH	<p>Usare questa opzione per impostare il tipo di batteria utilizzata.</p> <p>Questa impostazione viene utilizzata per mostrare la quantità di carica residua della batteria e determinare se l'unità ha alimentazione sufficiente per il funzionamento normale.</p> <p>ALK: Batteria alcalina AAA LITH: Batteria al litio AAA NiMH: Batteria Ni-MH AAA</p>
DATE/TIME	Impostazione dell'orologio interno Anno/mese/giorno/ora/minuto	YY-MM-DD HH:MM	<p>"YY-MM-DD HH:MM"</p> <p>① ② ③ ④ ⑤</p> <p>①: YY (anno), ②: MM (mese), ③: DD (data), ④: HH (ora), ⑤: MM (minuto)</p> <p>Premere il pulsante ► / II [ENTER] per spostare il cursore da sinistra a destra: ① → ② → ③ → ④ → ⑤.</p> <p>Quando il cursore si trova su ⑤ a destra, premere il pulsante ► / II [ENTER] per confermare la data e l'ora e tornare alla schermata del menu.</p> <p>Usare i pulsanti ◀◀ [v] e ▶▶ [^] per modificare il numero nella posizione del cursore.</p>
SYSTEM INIT	Ripristina le impostazioni predefinite di fabbrica	Sure? <u>YES/NO</u>	<p>Usare questa opzione per ripristinare le varie impostazioni di questa unità ai valori predefiniti (impostazioni di fabbrica).</p> <p>YES: inizializza le impostazioni. Una volta completata l'inizializzazione, riappare la schermata del menu.</p> <p>NO: ritorna alla schermata del menu.</p>
VERSION INFO	Mostra la versione del firmware	Vx.xx xxxx	<p>Questa è la versione firmware utilizzato dall'unità.</p> <p>Quando viene visualizzata la versione, premere il pulsante ► / II [ENTER] per tornare alla schermata del menu.</p>

Messaggi

Di seguito è riportato un elenco dei messaggi a comparsa.

Messaggio	Significato e risposta
Battery Empty	La batteria è quasi scarica. Sostituire la batteria.
Card Error	La card microSD non viene riconosciuta correttamente. Cambiare la card microSD.
Card Full	La card microSD non ha più spazio. Cancellare i file non necessari o spostarli su un computer per fare spazio.
File Full	Il numero totale di file registrati supera il limite di 1000. Cancellare i file non necessari o spostarli su un computer per fare spazio.
Format Error	La card microSD non è formattata correttamente o la formattazione è danneggiata. Usare i pulsanti DR-10X per formattare la card microSD.
Invalid Card	La card potrebbe essere danneggiata. Cambiare la card microSD.
No Music File	Non vi è alcun file che possa essere riprodotto sulla card microSD.
Non-Supported	Il file audio non è in un formato supportato o è danneggiato.
Write Timeout	La tempo per la scrittura della card microSD è scaduto. Passare a una card più veloce o effettuare il backup dei file su un computer e formattare la card.
Player Error	Se si verifica uno qualsiasi di questi errori, spegnere l'unità una volta e riavviarla.
Write Failed	Se l'unità non può essere spenta, rimuovere la batteria o scollegare il cavo USB, se viene utilizzata l'alimentazione dal bus USB. Se questi messaggi di errore continuano ad apparire frequentemente, si prega di contattare un centro di assistenza TEAC (elencato a pagina 2 di questo manuale).

Impostazione di parametri con un file di testo

Quando questa unità è accesa, legge automaticamente un file di impostazioni (formato testo) memorizzato nella card microSD e applica le impostazioni alle voci di menu.

NOTA

Dopo aver applicato le impostazioni, il file di impostazioni viene eliminato.

File di impostazione

- Nome del file: DR-10_SysPara.txt
- Posizione del file: Il file di impostazioni viene inserito nella directory principale della card microSD.

Spiegazione del formato del file di impostazioni

L'ordine in cui sono annotate le impostazioni non importa.

Non c'è bisogno di annotare tutte le impostazioni. È possibile annotare solo le impostazioni che si desidera modificare.

NOTA

- *Se si verifica un errore nella annotazione, tale impostazione non sarà applicata all'unità.*
- *Se l'impostazione FILE TYPE è POLY e l'impostazione DUAL REC MODE è su ON, sarà effettiva la voce di menu di impostazione che viene dopo nell'ordine scritto nel file di impostazioni.*

Definizione del tag

<dr10_syspara> (richiesto)

Questi sono i tag che identificano le dichiarazioni di impostazione. Tutti gli elementi di impostazione devono essere scritti tra i tag <dr10_syspara> e </dr10_syspara>.

<mic_gain>

Questo indica l'impostazione MIC_GAIN della schermata del menu. Annotare come "ext", "low", "mid" o "hi".

Esempio: <mic_gain>mid</mic_gain>

<low_cut>

Questo indica l'impostazione LOW_CUT della schermata del menu. Annotare come "off" o "on".

Esempio: <low_cut>off</low_cut>

<limiter>

Questo indica l'impostazione LIMITER della schermata del menu. Annotare come "off" o "on".

Esempio: <limiter>off</limiter>

<auto_level>

Questo indica l'impostazione AUTO_LEVEL della schermata del menu. Annotare come "off" o "on".

Esempio: <auto_level>off</auto_level>

<fs_sample>

Questo indica l'impostazione FS_SAMPLE nella schermata del menu. Annotare come "44.1" o "48".

Esempio: <fs_sample>48</fs_sample>

<bit_length>

Questo indica l'impostazione BIT_LENGTH nella schermata del menu. Annotare come "16bit" o "24bit".

Esempio: <bit_length>24bit</bit_length>

<file_type>

Questo indica l'impostazione FILE_TYPE nella schermata del menu. Annotare come "MONO" o "POLY".

Esempio: <file_type>MONO</file_type>

<dual_rec>

Questo indica l'impostazione DUAL_REC_MODE della schermata del menu. Annotare come "off" o "on".

Esempio: <dual_rec>off</dual_rec>

<time_track_inc>

Serve a regolare TIME_TRK_INC schermata del menu. Annotare come "off" o "on".

Esempio: <time_track_inc>off</time_track_inc>

<beep>

Questo indica l'impostazione **WARNING BEEP** nella schermata del menu. Annotare come "off" o "on".

Esempio: <beep>off</beep>

<auto_pwr_save>

Questo indica l'impostazione **AUTO PWR SAVE** della schermata del menu. Annotare come "off" o "on".

Esempio: <auto_pwr_save>on</auto_pwr_save>

<file_name_type>

Questo indica l'impostazione **FILE NAME TYP** della schermata del menu. Annotare come "word" o "date".

Esempio: <file_name_type>date</file_name_type>

<file_name>

Questo indica l'impostazione **FILE NAME** della schermata del menu. Usare 6 caratteri per impostare il nome del file.

Esempio: <file_name>DR0000</file_name>

<battery_type>

Questo indica l'impostazione **BATTERY TYPE** della schermata del menu. Annotare come "alkali", "ni-mh" o "lithium".

Esempio: <battery_type>alkali</battery_type>

<date>

Questo indica l'impostazione della data **DATE/TIME**, che viene utilizzata dall'orologio incorporato. Annotare con 10 caratteri (normali) inclusi i trattini in un formato "YYYY-MM-DD".

Esempio: <date>2014-08-27</date>

<time>

Questo indica l'impostazione dell'orario **DATE/TIME**, che viene utilizzato dall'orologio incorporato. Annotare con 8 caratteri (normali) con i due punti di separazione nel formato 24 ore "HH: MM: SS".

Esempio: <time>23:59:59</time>

■ Esempi di annotazioni

- Esempio con tutte le voci di menu

```
<dr10_syspara>
  <mic_gain>low</mic_gain>
  <low_cut>off</low_cut>
  <limiter>off</limiter>
  <auto_level>off</auto_level>
  <fs_sample>48</fs_sample>
  <bit_length>24bit</bit_length>
  <file_type>MONO</file_type>
  <dual_rec>off</dual_rec>
  <time_track_inc>off</time_track_inc>
  <beep>off</beep>
  <auto_pwr_save>on</auto_pwr_save>
  <file_name_type>date</file_name_type>
  <file_name>DR0000</file_name>
  <battery_type>alkali</battery_type>
  <date>2014-08-27</date>
  <time>23:59:59</time>
</dr10_syspara>
• Esempio con solo l'impostazione dell'orario
<dr10_syspara>
  <time>23:59:59</time>
</dr10_syspara>
```

Specifiche

Dati generali

■ Supporti di registrazione

Card microSD (64 MB–2 GB)

Card microSDHC (4 GB–32 GB)

■ Formati di registrazione/riproduzione

44.1/48 kHz 16/24 bit, mono/poli BWF

Dati di ingresso/uscita

■ Ingresso analogico

Presa microfono

XLR JACK (femmina) (1: GND, 2: HOT, 3: COLD)

Quando è selezionato MIC GAIN ingresso esterno (EXT) (pin HOT ingresso sbilanciato)

Livello massimo di ingresso: -8 dBu

Livello nominale di ingresso: -24 dBu

Quando è selezionato MIC GAIN ingresso microfonico (LO/MID/HI) (ingresso bilanciato)

Livello massimo di ingresso: -31 dBu

Livello di ingresso minimo: -63 dBu

Guadagno di ingresso Mic

LO: +29 dB

MID: +35 dB

HI: +45 dB

Impedenza di ingresso: 10 kΩ o più

■ Uscita analogica

Presa per le cuffie

Connettore: 1/8" (3,5 mm) cuffia stereo (uscita audio dual mono)

Prestazioni audio

■ IN → PHONES (ingresso monitoraggio in uscita, carico 10 kΩ)

Quando è selezionato MIC GAIN ingresso esterno (EXT) (pin HOT ingresso sbilanciato)

Risposta in frequenza: 20 Hz – 22 kHz +1/–2 dB

Distorsione: 0,05% (onda sinusoidale 1 kHz a livello di ingresso massimo)

Rapporto S/N: 92 dB o superiore (volume PHONES al massimo)

Quando è selezionato MIC GAIN ingresso microfonico (LO/MID/HI) (ingresso bilanciato)

Risposta in frequenza: 20 Hz – 22 kHz +1/–2 dB

Distorsione: 0,05% (onda sinusoidale 1 kHz a livello di ingresso massimo)

Rapporto S/N: 80 dB o superiore (volume PHONES al massimo, Quando è selezionato LO)

Generali

■ Alimentazione

1 batteria AAA (alcalina, NiMH o al litio)

Alimentazione dal bus USB di un computer

■ Consumo

0,65 W (massimo)

■ Consumo di corrente (alimentazione dal bus USB)

0,25 A (massimo)

■ Tempo operativo aa batteria (funzionamento continuo)

Uso con la batteria alcalina (EVOLTA)

	Formato	Tempo operativo	Nota
Registrazione	48kHz/24 bit WAV	Circa 10,0 ore	Cuffie non collegate Limiter: off Registrazione duale: off File type: mono

Registrazione: tempo di registrazione JEITA

Uso con la batteria NiMH (eneloop)

	Formato	Tempo operativo	Nota
Registrazione	48kHz/24 bit WAV	Circa 8,0 ore	Cuffie non collegate Limiter: off Registrazione duale: off File type: mono

Registrazione: tempo di registrazione JEITA

Uso con la batteria al litio (Energizer ULTIMATE LITHIUM)

	Formato	Tempo operativo	Nota
Registrazione	48kHz/24 bit WAV	Circa 15,5 ore	Cuffie non collegate Limiter: off Registrazione duale: off File type: mono

Registrazione: tempo di registrazione JEITA

■ Conservazione della data e dell'ora

Batteria al litio secondaria × 1 (incorporata)

■ Dimensioni

52 x 94,4 x 28 mm (larghezza × altezza × profondità, sporgenze escluse)

112 TASCAM DR-10X

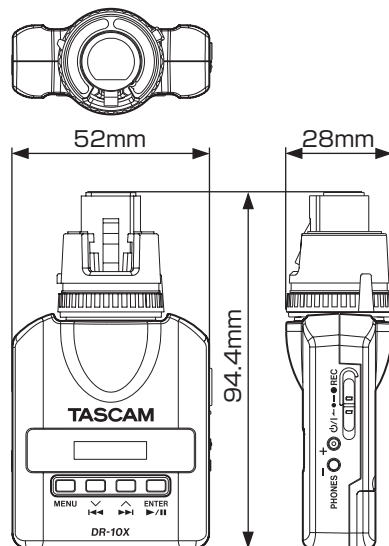
■ Peso

68,3 g (batterie incluse)/56,3 g (batterie escluse)

■ Temperatura di esercizio

0°C–40°C

Dimensioni



- Le illustrazioni in questo manuale potrebbero differire in parte dal prodotto reale.
- Le specifiche e l'aspetto possono essere modificati senza preavviso per migliorare il prodotto.

< In the United States >

This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state. This warranty is only valid within the country the unit was originally purchased.

WHAT IS AND IS NOT COVERED

Except as specified below, this warranty covers all defects in materials and workmanship in this product. The following are not covered by the warranty:

1. Damage to or deterioration of the external cabinet.
2. Damages resulting from accident, misuse, abuse or neglect.
3. Damage resulting from failure to perform basic daily maintenance and/or calibration or otherwise resulting from failure to follow instructions contained in your owner's manual.
4. Damage occurring during shipment of the product. (Claims must be presented to the carrier)
5. Damage resulting from repair or attempted repair by anyone other than TEAC or an authorized TASCAM service station.
6. Damage resulting from causes other than product defects, including lack of technical skill, competence, or experience of the user.
7. Damage to any unit which has been altered or on which the serial number has been defaced, modified or is missing.

WHO MAY ENFORCE THE WARRANTY

This warranty may be enforced only by the original purchaser. This warranty is not valid if the product was purchased through an unauthorized dealer.

LENGTH OF WARRANTY

All parts except heads and disk drives are warranted for one (1) year from the date of original purchase. Heads and disk drives are warranted to ninety (90) days from date of original purchase. Labor is warranted for ninety (90) days from date of original purchase.

WHAT WE WILL PAY FOR

We will pay all labor and material expenses for items covered by the warranty. Payment of shipping charges is discussed in the next section of this warranty.

HOW YOU CAN GET WARRANTY SERVICE

Your unit must be serviced by an authorized TASCAM service station in the United States. (This warranty is not enforceable outside the U.S.) If you are unable to locate an authorized TASCAM service station in your area, please contact us. We either will refer you to an authorized service station or instruct you to return the unit to the factory. Whenever warranty service is required, you must present a copy of the original dated sales receipt from an Authorized TASCAM Dealer.

You must pay any shipping charges if it is necessary to ship the product to service. However, if the necessary repairs are covered by the warranty, we will pay return surface shipping charges to any destination within the United States.

LIMITATION OF IMPLIED WARRANTIES

Any implied warranties, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, are limited in duration to the length of this warranty.

EXCLUSION OF DAMAGES

TEAC's liability for any defective product is limited to repair or replacement of the product, at TEAC's option. TEAC shall not be liable for:

1. Damages based upon inconvenience, loss of use of the product, loss of time interrupted operation or commercial loss; or
2. Any other damages, whether incidental, consequential or otherwise.

Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts and/or do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations and exclusions may not apply to you.

To locate an Authorized Service Center in Your Area

CALL 1-800-447-8322

< Europe >

This product is subject to the legal warranty regulations of the country of purchase. In case of a defect or a problem, please contact the dealer where you bought the product.

Ce produit est sujet aux réglementations concernant la garantie légale dans le pays d'achat. En cas de défaut ou de problème, veuillez contacter le revendeur chez qui vous avez acheté le produit.

Dieses Gerät unterliegt den gesetzlichen Gewährleistungsbestimmungen des Landes, in dem es erworben wurde. Bitte wenden Sie sich im Gewährleistungsfall an den Händler, bei dem Sie das Gerät erworben haben.

Questo apparecchio è conforme alle norme sulla garanzia vigenti nel rispettivo Paese in cui esso è stato acquistato. Si prega di rivolgersi al proprio commerciante, presso il quale è stato acquistato l'apparecchio, nel caso in cui si voglia richiedere una prestazione in garanzia.

Las condiciones de garantía de este aparato están sujetas a las disposiciones legales sobre garantía del país en el que ha sido adquirido. En caso de garantía, debe dirigirse al establecimiento donde adquirió el aparato.

< 日本 >

無料修理規定 (持ち込み修理)

1. 取扱説明書、本体貼付ラベルなどの注意書きにしたがった正常な使用状態で保証期間内に故障が発生した場合に、は、ティアック修理センターが無料修理いたします。
2. 本製品の保証期間は、お買い上げの日から1年です。
3. 保証期間内に故障して無料修理を受ける場合は、本書を

ご提示の上、ティアック修理センターまたはお買い上げの販売店に修理をご依頼ください。商品を送付していただく場合の送付方法については、事前にティアック修理センターにお問い合わせください。

4. ご転居、ご贈答品などでお買い上げの販売店に修理をご依頼にならない場合は、ティアック修理センターにご連絡ください。
5. 次の場合には、保証期間内でも有料修理となります。
 - (1) ご使用上の誤りおよび不当な修理や改造による故障および損傷
 - (2) お買い上げ後の輸送・移動・落下などによる故障および損傷
 - (3) 火災、地震、水害、落雷、その他の天災地変、公害や異常電圧による故障および損傷
 - (4) 接続している他の機器に起因する故障および損傷
 - (5) 業務上の長時間使用など、特に苛酷な条件下において使用された場合の故障および損傷
 - (6) メンテナンス
 - (7) 本書の提示がない場合
 - (8) 本書にお買い上げ年月日、お客様名、販売店名(印)の記入のない場合、あるいは字句を書き換えられた場合
6. 本書(日本語記載部)は日本国内においてのみ有効です。These warranty provisions in Japanese are valid only in Japan.
7. 本書は再発行いたしませんので、紛失しないよう大切に保管してください。

※ この保証書は、本書に明示した期間・条件のもとにおいて無料修理をお約束するものです。この保証書によって保証書を発行しているもの(保証責任者)、およびそれ以外の事業者に対するお客様の法律上の権利を制限するものではありません。保証期間経過後の修理などについてご不明の場合は、ティアック修理センターにお問い合わせください。

< In other countries/areas >

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary by country, state or province.

If you have a warranty claim or request, please contact the dealer where you bought the product.

该保证书赋予了顾客特定的合法权利，并且因国家、州或省等地域的不同，顾客可能拥有其他权利。如需申请或要求保修，请与购买本产品的销售店进行联系。

If you require repair services for your TASCAM equipment, please contact the dealer where the product was purchased from or the TASCAM Distributor in your country. A list of TASCAM Distributors can be found on our website at: <http://teac-global.com/>

WARRANTY / 保証書

Model / 型名

DR-10X

Owner's name / お名前

Address / ご住所

Dealer's name / 販売店

Dealer's address / 住所

Serial No. / 保証書番号

Sample

Date of purchase / お買い上げ日

TASCAM

<http://teac-global.com/>

Memo / 修理メモ

お客様にご記入いただいた保証書の控えは、保証期間内のサービス活動およびその後の安全点検活動のために記載内容を利用させていただきます。ご了承ください。

ティアック株式会社

〒206-8530 東京都多摩市落合1-47

ティアック修理センター

〒358-0026 埼玉県入間市小谷田 858

電話：0570-000-501 / 04-2901-1033